

NATO UNCLASSIFIED  
Releasable to Sweden



NATO Standardization Office  
Bureau OTAN de normalisation



23 May 2023

NSO(LCMG)0596(2023)WG2/4107 (INV)

**STANAG 4107 WG2 (EDITION 13) (RATIFICATION DRAFT 1) - MUTUAL ACCEPTANCE OF GOVERNMENT QUALITY ASSURANCE AND USAGE OF THE ALLIED QUALITY ASSURANCE PUBLICATIONS (AQAP) – AQAP-2000, EDITION D**

1. The enclosed STANAG's ratification draft has been prepared to cover AQAP-2000, Edition D, and approved by AC/327 – LIFE CYCLE MANAGEMENT GROUP for circulation to obtain national ratification.

**ACTION BY NATO NATIONS**

2. National staffs shall reply to this ratification request in accordance with Annex E of AAP-03(K) through the e-Reporting tool on the NSO protected website.

**ACTION BY NATO BODIES AND PARTNER NATIONS**

3. If applicable, NATO bodies and partner nations are to provide their intentions related to implementation in accordance with Annex E of AAP-03(K) through the e-Reporting tool on the NSO protected website.

**RATIFICATION DUE DATE**

4. Ratification responses shall be provided not later than **23 September 2023**.

A handwritten signature in black ink, appearing to be "R. Trabucchi".

R. Trabucchi  
Deputy Director  
NATO Standardization Office

**Enclosure:**

STANAG 4107 WG2 (Edition 13) (Ratification Draft 1)

NATO Standardization Office – Bureau OTAN de normalisation  
B-1110 Brussels, Belgium Internet site: <http://nso.nato.int>  
E-mail: [nso@nso.nato.int](mailto:nso@nso.nato.int) – Tel. 32.2.707.5556

NATO UNCLASSIFIED  
Releasable to Sweden

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD  
DE NORMALISATION**

# **STANAG 4107**

**MUTUAL ACCEPTANCE  
OF GOVERNMENT QUALITY  
ASSURANCE AND USAGE  
OF THE ALLIED QUALITY  
ASSURANCE PUBLICATIONS  
(AQAP)**

**ACCEPTATION DE SERVICES  
MUTUELS D'ASSURANCE  
OFFICIELLE DE LA QUALITÉ  
(AOQ) ET UTILISATION DES  
PUBLICATIONS INTERALLIÉES  
SUR L'ASSURANCE DE LA  
QUALITÉ (AQAP)**

**EDITION/ÉDITION 13**

**XX XXXX/XXXX 20XX (to be filled by NSO only)**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
the NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION  
(NSO)**

**© NATO/OTAN**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**ENACTMENT**

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

This NATO standardization document is issued by NATO. In case of reproduction, NATO is to be acknowledged. NATO does not charge any fee for its standardization documents at any stage, which are not intended to be sold. They can be retrieved from the NATO Standardization Document Database (<https://nso.nato.int/nso/>) or through your national standardization authorities.

**RESTRICTION DE REPRODUCTION**

Ce document de normalisation OTAN est produit par l'OTAN. Il peut être reproduit moyennant mention de la paternité de l'OTAN. L'OTAN n'exige aucune participation financière, à aucun stade, pour ses documents de normalisation, lesquels ne sont pas destinés à la vente. Ceux-ci sont disponibles dans la base de données des documents de normalisation OTAN (<https://nso.nato.int/nso/>) ou auprès de l'organisme national de normalisation.

## **ADDITIONAL INFORMATION**

This Edition of STANAG 4107 reflects the ratification of AQAP-2000, Edition D, which has been reviewed and updated.

All other covered AQAPs remain unchanged and in effect.

Nations are asked to note that the nature of the agreement for mutual Government Quality Assurance and the use of AQAPs has not changed.

## **INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Cette édition du STANAG 4107 tient compte de la révision et de la mise à jour de l'AQAP-2000, dont l'édition D a été ratifiée.

Toutes les autres AQAP couvertes par ce STANAG demeurent inchangées et restent en application.

Les pays sont invités à noter que la nature de l'accord concernant les services mutuels d'assurance officielle de la qualité et l'utilisation des AQAP n'a pas changé.

**Dimitrios SIGOULAKIS**  
**Lieutenant General, GRC (A)**  
**Director, NATO Standardization Office**

**Dimitrios SIGOULAKIS**  
**Général de corps d'armée, GRC (A)**  
**Directeur du Bureau OTAN**  
**de normalisation**

## STANAG 4107 Edition/Édition 13

### MUTUAL ACCEPTANCE OF GOVERNMENT QUALITY ASSURANCE AND USAGE OF THE ALLIED QUALITY ASSURANCE PUBLICATIONS (AQAP)

### ACCEPTATION DE SERVICES MUTUELS D'ASSURANCE OFFICIELLE DE LA QUALITÉ (AOQ) ET UTILISATION DES PUBLICATIONS INTERALLIÉES SUR L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ (AQAP)

#### AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

#### INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To set forth the process, procedures, terms and conditions under which Mutual Government Quality Assurance of defence products is to be performed by the appropriate national authority of one NATO member nation, at the request of another NATO member nation or NATO organization; and to standardize the development, updating and application of AQAP on the basis of the concept of quality assurance in the procurement of defence products.

#### AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standards.

#### STANDARDS

- AQAP-2000, Edition D
- AQAP-2070, Edition B
- AQAP-2105, Edition C
- AQAP-2110, Edition D
- AQAP-2131, Edition C
- AQAP-2210, Edition B
- AQAP-2310, Edition B
- AQAP-4107, Edition A

#### OTHER RELATED DOCUMENTS

None.

#### SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 4107, Edition 12, dated 29 August 2022

#### BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

#### EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Définir les processus, procédures, modalités et conditions régissant l'exercice mutuel de l'assurance officielle de la qualité des produits de défense par les autorités nationales compétentes d'un pays de l'OTAN, à la requête d'un autre pays de l'OTAN ou d'une organisation de l'OTAN; et normaliser l'élaboration, la mise à jour et la mise en application des AQAP, à partir du concept d'assurance de la qualité applicable à l'acquisition des produits de défense.

#### ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application les normes suivantes.

#### NORMES

- AQAP-2000, Édition D
- AQAP-2070, Édition B
- AQAP-2105, Édition C
- AQAP-2110, Édition D
- AQAP-2131, Édition C
- AQAP-2210, Édition B
- AQAP-2310, Édition B
- AQAP-4107, Édition A

#### AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

Aucun.

#### DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 4107, Édition 12, du 29 août 2022

## **NATIONAL RATIFICATION RESPONSE**

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

## **IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT**

The implementation of STANAG 4107 requires nations to:

- have adequate infrastructure and processes to support their National Quality Assurance Authority's role,
- appoint a GQA focal point,
- establish competent GQA Representative resource with supporting processes and implement AQAP-2070,
- monitor and continually improve delivery of GQA Surveillance services,
- promote the use of contractual AQAPs for acquisition,
- proactively support NATO AC/327 Working Group 2.

NATO organizations shall:

- have the processes and resources to support the conduct of quality assurance activities across all stages of the lifecycle acquisition process.
- appoint a focal point for quality who shall ensure that this publication is applied to the organisation and engage as appropriate with nations for the provision of mutual GQA.
- promote the use of AQAPs for acquisition throughout the supply chain and proactively support NATO AC327 Working Group 2.

Partner Nations are invited to implement this STANAG noting that the provision of mutual GQA is reserved for NATO nations and agencies.

## **RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION**

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

## **MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD**

Les pays qui entendent mettre en application le STANAG 4107 doivent :

- disposer des infrastructures et des processus nécessaires, afin que l'autorité nationale pour l'assurance de la qualité puisse remplir ses fonctions ;
- désigner un point focal AOQ ;
- mettre en place un représentant pour l'AOQ aux compétences appropriées et les processus correspondants, et appliquer l'AQAP-2070 ;
- contrôler et améliorer continuellement la prestation de services de surveillance d'AOQ ;
- favoriser l'utilisation des AQAP de type contractuel pour les acquisitions ;
- soutenir de façon proactive le Groupe de travail 2 de l'AC/327 de l'OTAN.

Les organisations de l'OTAN doivent :

- disposer des processus et des ressources requises pour conduire les activités d'assurance de la qualité à toutes les étapes du processus d'acquisition ;
- désigner un point focal pour la qualité, qui veillera à ce que les dispositions de la présente publication soient appliquées au sein de l'organisation et qui, au besoin, se mettra en contact avec les pays pour la fourniture de services mutuels d'AOQ ;
- promouvoir l'utilisation des AQAP pour les acquisitions sur l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement, et soutenir de façon proactive le Groupe de travail 2 de l'AC/327 de l'OTAN.

Les pays partenaires sont invités à appliquer le présent STANAG, étant entendu que la prestation de services mutuels d'AOQ est réservée aux pays membres et aux agences de l'OTAN.

This Edition of STANAG 4107 covers the release of AQAP 2000 Ed D. NATO policy for quality using an integrated systems approach through the life cycle. Nations and NATO organizations are requested to use this publication to inform their national policies for quality.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Partner nations are invited to provide their implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

#### **NATO EFFECTIVE DATE (NED)**

Not applicable.

#### **REVIEW**

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

#### **TASKING AUTHORITY**

This STANAG is supervised under the authority of:

CNAD LIFE CYCLE MANAGEMENT GROUP/  
GROUPE DE LA CDNA SUR LA GESTION DU CYCLE DE VIE  
(AC/327)

WORKING GROUP 2 ON QUALITY/  
GROUPE DE TRAVAIL 2 SUR LA QUALITÉ  
(WG/2)

#### **FEEDBACK**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**NATO Standardization Office  
(NSO)**

La présente édition du STANAG 4107 couvre l'Édition D de l'AQAP-2000, qui traite de la politique OTAN utilisant une approche système intégrée de la qualité pour tout le cycle de vie. Les pays et les organisations de l'OTAN sont invités à utiliser cette publication pour éclairer leurs politiques nationales en matière de qualité.

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

#### **DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)**

Sans objet.

#### **RÉEXAMEN**

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

#### **AUTORITÉ DE TUTELLE**

Le présent STANAG est sous la responsabilité du :

#### **INFORMATIONS EN RETOUR**

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**Bureau OTAN de normalisation  
(NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**